

## Perhatian

1. Pastikan kipas dimatikan dari bekalan kuasa sebelum membuka penghadang kipas untuk kerja pembersihan.
2. Gunakan kipas ini dengan voltan yang telah ditentukan seperti yang tercatat di atas pelekat spesifikasi. Sebelum menyumbang kipas ke bekalan AC, pastikan voltan yang ditentukan sama dengan bekalan AC ke rumah anda.
3. Jangan masukkan jari atau objek lain ke dalam kipas.
4. Jangan mencuba untuk membaiki kipas. Kembalikan kepada pusat servis untuk membaiki pulih.
5. Jangan rendam kipas di dalam air atau cecair lain.
6. Perkakas ini hanya untuk tujuan penggunaan di rumah sahaja. Jangan gunakan di luar rumah atau berhampiran tingkap. Titisan hujan mungkin menyebabkan bahaya.
7. Jika talikod telah rosak, ia mesti diganti oleh pengilang, wakil servis atau orang yang berkelayakan untuk mengelakkan sebarang bahaya.
8. Jangan gunakan perkakas ini tanpa bilah, bilah yang rosak atau bengkok.
9. Sila kendalikan bilah kipas dengan cermat ketika pembersihan.
10. Perkakas ini bukan untuk digunakan oleh orang (termasuk kanak-kanak) yang kurang upaya fizikal, deria atau kecacatan mental, atau kurang pengalaman dan pengetahuan, melainkan mereka diberi perhatian atau tunjuk ajar berkaitan penggunaan perkakas oleh orang yang bertanggungjawab untuk keselamatan mereka. Kanak-kanak haruslah diperhatikan untuk memastikan mereka tidak bermain dengan perkakas ini.
11. Lubang pengudaraan pada penutup motor belakang mestilah bebas daripada habuk & kotoran. Sila gunakan kain lembut atau vakum untuk membersihkannya.

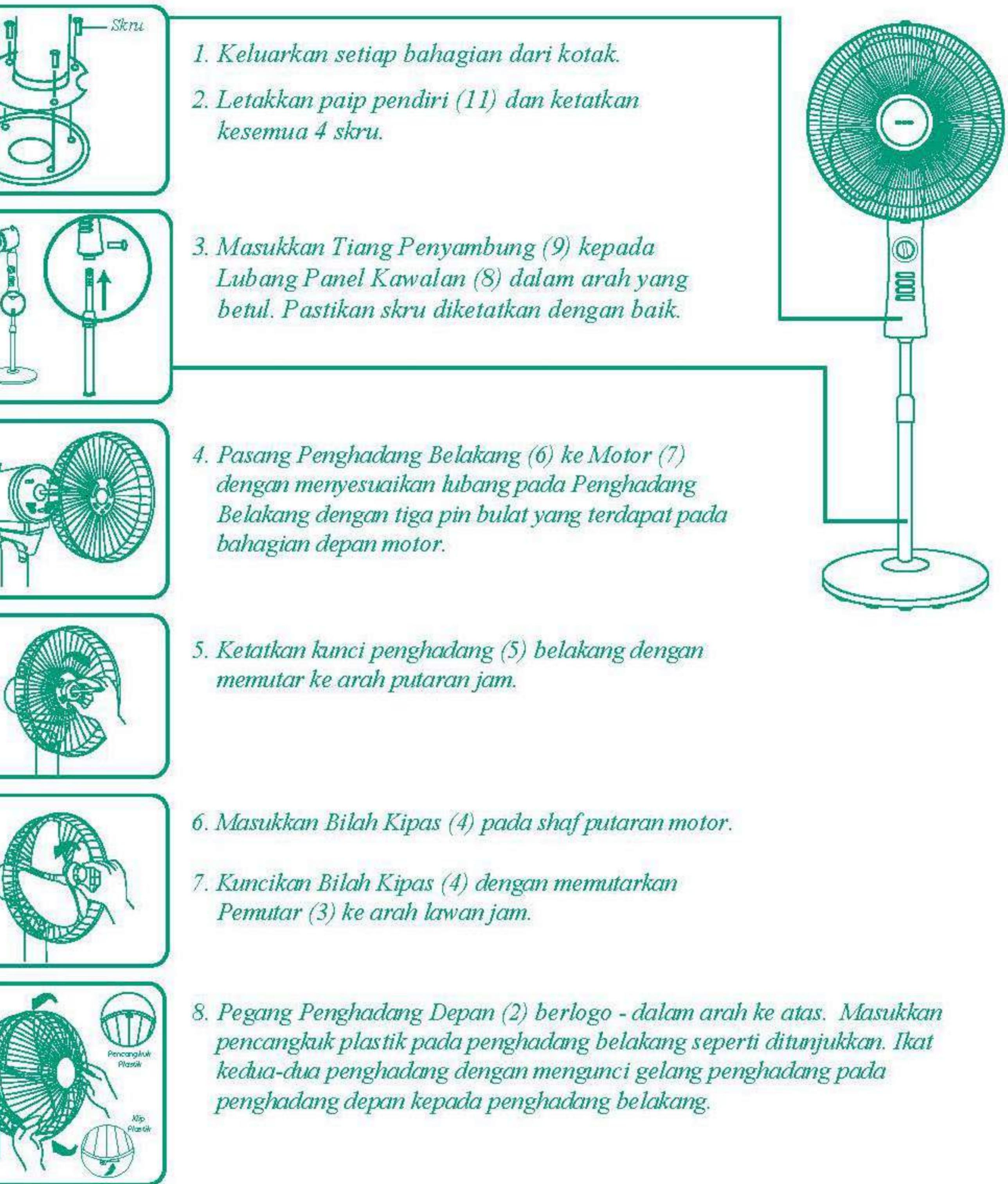


Jangan gunakan alatan ini di tempat suhu dan kelembapan yang tinggi.

## Penjagaan dan Penyelenggaraan

1. Jaga kipas supaya sentiasa bersih. Gunakan di tempat yang kering.
2. Jangan Bengkokkan bilah kipas semasa pemasangan atau penyelenggaraan dijalankan.
3. Lap kotoran dengan kain lembut, sabun & air untuk membersihkan kipas. Lap sehingga kering.
4. Jangan gunakan bahan pembersih berikut: petrol, bahan pencair atau benzene.
5. Gunakan sabun yang lembut dengan kain lembap atau span untuk membersih bahagian plastik.

## Langkah-langkah Pemasangan



## Panduan Operasi

1. Sambungkan kipas dengan punca kuasa dengan bekalan kuasa 220-240V~ 50-60Hz. Kemudian pilih kelajuan yang dikehendaki dengan menekan tombol kelajuan di panel kawalan.
2. Tekan atau tarik Tombol Ayunan (13) untuk memulakan atau menghentikan ayunan kipas.
3. Untuk melaraskan sudut tegak, tutup kipas dan miringkan kipas ke atas atau kebawah seperti arah yang dikehendaki.

model / 型号  
**SF1647T**  
**SF1626T**  
**SF1660T**

**KHIND**  
Delivering Happiness



••• 16" Stand Fan / 16" 立扇 / Kipas Berdiri 16"

Instruction Manual / 说明书 / Buku Panduan

## Important / 重要 / Mustahak

Please read this manual carefully before operating this product. Keep this manual handy for future reference.

请在使用此产品前，详读此说明书。并将之收藏以作日后参考。

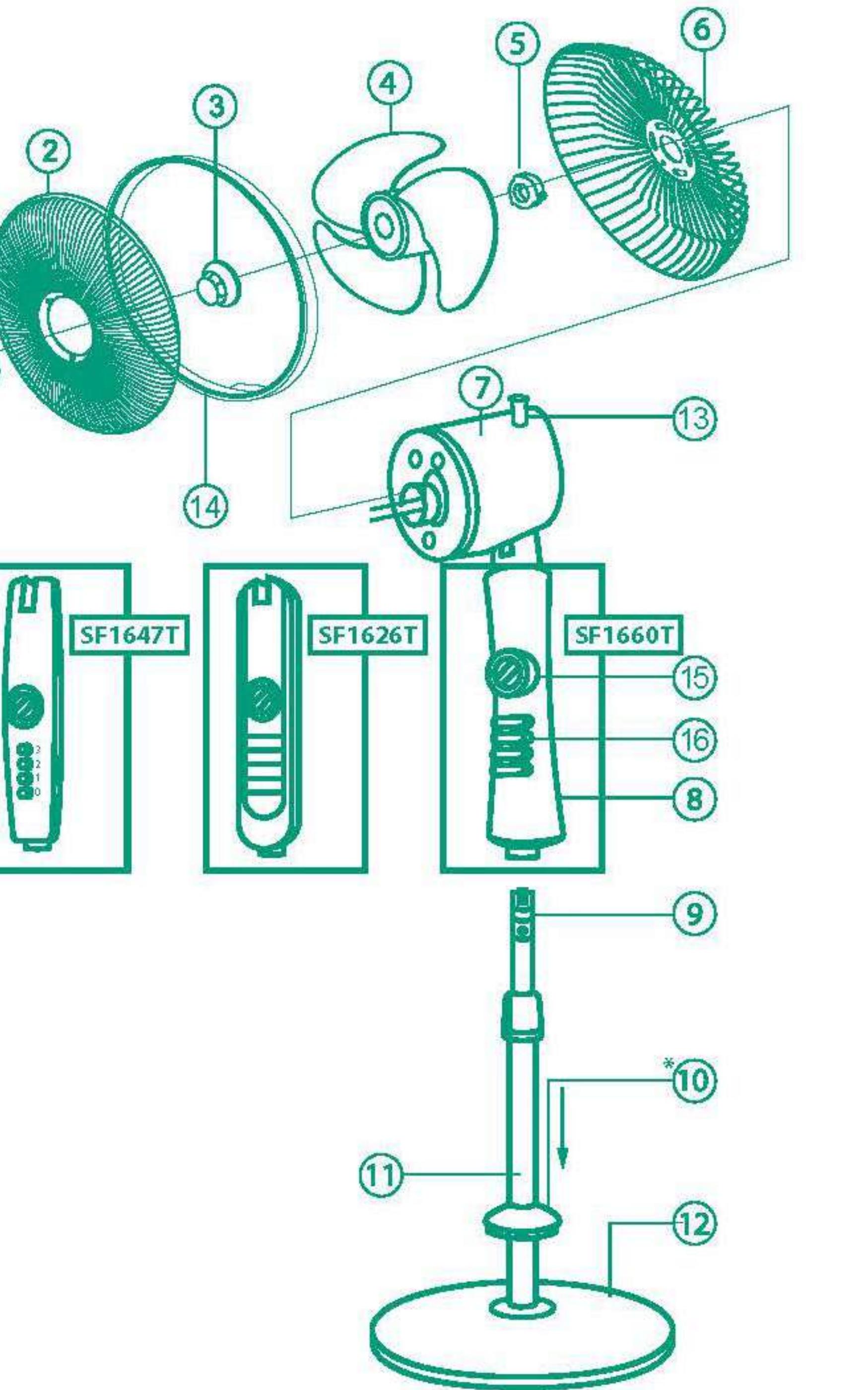
Sila baca buku panduan ini dengan teliti sebelum menggunakan produk ini. Simpanlah untuk rujukan masa depan.



This manual is also available online

## Parts Identification / 部件鉴别图 / Pengenalan Bahagian

1. Guard Ornament / 装饰盖  
Perhiasan Penghadang Kipas
2. Front Guard / 前护网  
Penghadang Depan
3. Spinner / 机头罩  
Pemutar
4. Fan Blade / 风扇叶  
Bilah Kipas
5. Rear Guard Lock / 后护网固定螺旋栓  
Kunci Penghadang Belakang
6. Rear Guard / 后护网  
Penghadang Belakang
7. Motor / 马达  
Motor
8. Control Panel / 控制面板  
Panel Kawalan
9. Extension Pole / 高度伸缩杆  
Tiang Penyambung
- 10.\*Stand Pipe Bowl / 站立柱底盘盖  
Mangkuk Tiang Luar  
(\*for SF1647T only/ 只限型号SF1647T/  
Untuk model SF1647T sahaja)
11. Stand Pipe / 站立柱  
Paip Pendiri
12. Plastic Pedestal / 塑胶底盘  
Tapak Plastik
13. Oscillation Knob / 旋转钮  
Tombol Ayunan
14. Guard Ring / 护网圈  
Gelang Penghadang
15. Timer Knob / 定时旋钮  
Tombol Pemasra
16. Speed Selector Knob / 速度选择钮  
Butang Pilihan Kelajuan  
(0 | 1 | 2 | 3)



## Specifications / 规格 / Spesifikasi

Model 型号 Model	Voltage 电压 Voltag	Power 功率 Kuasa	Fan Size 风扇尺寸 Saiz Kipas	Speed(RPM) 速度 Kelajuan	Air Delivery 风量 Penghantaran Angin	Timer 定时器 Pemasra	Speed Setting 速度设置 Tetapan Kelajuan	Noise Level 噪音水平 Tahap Bunyi Bising	Net Weight 净重 Berat Bersih	Product Dimension 产品尺寸 Dimensi Produk
SF1647T	220-240V~ 50-60Hz	60W	16"	850 rpm	51.4m3/min; 1815CFM	1 hour / 小时 / jam	Speed/ 速度/ Kelajuan 1/2/3	57.6dB	5.8 kg  5.9 kg  6 kg	450 x 410 x 1350 mm
SF1626T										
SF1660T										

\* Specifications are subject to change without prior notice.

\* 以上的规格有任何的更改，恕无另行通知。

\* Pentukaran spesifikasi boleh bertukar tanpa sebarang notis.

## Caution / 注意事项

1. Ensure that the fan is switched off from the supply mains before removing the fan guard for cleaning.  
在拆除护网进行清洗前，必须确保风扇已切断电源。
2. Use this fan with specified voltage as stated on the rating sticker. Before connecting fan to the AC mains, make sure the voltage specified corresponds to the AC supply to your house.  
请使用相同的电源如功率标贴所示。在还未将风扇连接至电源插座时，请确定功率标贴所示的电源与里的电源规格一样。
3. Do not insert finger or other objects into the fan guard.  
请勿将手指或其它物件插入风扇护网内。
4. Do not attempt to repair the fan. Always return to our authorised service agents for repairs.  
请勿尝试修理风扇。记得将风扇交回给我们的授权维修商修理。
5. Do not immerse the motor assembly or any parts of the fan inside the water or other liquids.  
请勿把马达主体或任何风扇零件浸入水里或其它液体里。
6. This appliance is intended for household use only. Do not use the appliance outdoors or near windows.  
Rain drops may cause electrical hazards.  
本产品仅供一般家庭式使用。请勿在户外使用此扇。雨滴会导致触电危险事故发生。
7. If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.  
当电源线损坏时，请送往维修中心，所授权的维修中心或拥有同等技术的人士替换。
8. Do not operate this appliance without a fan blade, broken or bent fan blade.  
不要在无扇叶的情况下操作此电器。避免使用损坏或弯曲的扇叶来操作此电器。
9. Handle fan blade with care during cleaning.  
清理风扇叶时，请小心以免损坏风扇叶。
10. This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.  
Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.  
此电器不适合这些人士使用：小孩，体力弱及感官，精神上有障碍，缺少经验及知识者；除非有人监督或指示如何操作，并负责操作人的安全。  
小孩需紧密的监督，此电器严禁被小孩当玩具玩。
11. The ventilation holes of rear motor cover must be free of dust & dirt. Please use a soft cloth or vacuum cleaner to clean it frequently.  
马达后壳通风孔需时常保持清洁，请用布或吸尘机清理灰尘。

### WARNING 警告

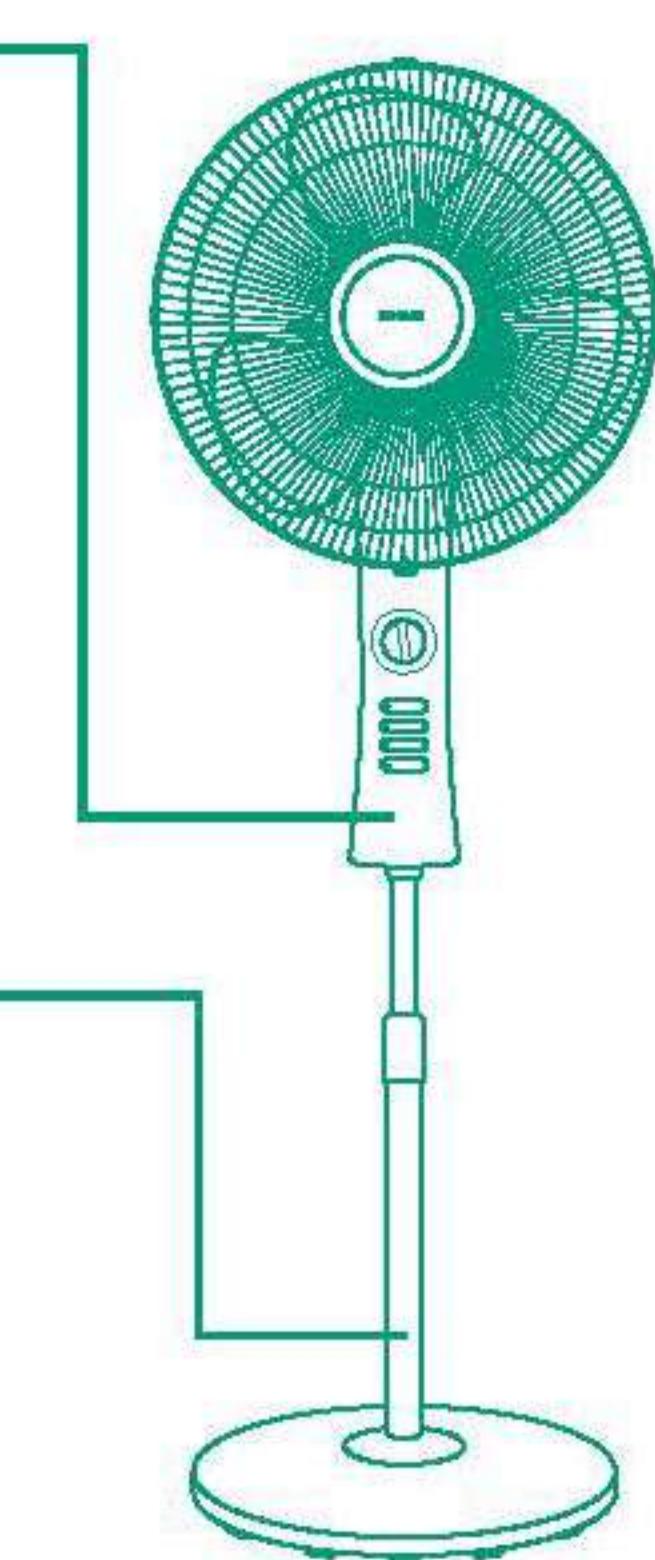
- ! Do not use this appliance in high temperature and high humidity.  
不要在高温和高湿度下使用此电器。

## Cares and maintenance / 维修和保养

1. Keep the fan clean. Use it in dry place.  
请保持风扇的清洁。确保在干燥的地方使用。
2. Do not bend the blades when installing & maintaining.  
在安装和维修时需格外小心，以免扇叶弯曲变形。
3. Wipe away dirt with clean soft cloth, soap & water to clean the fan. Wipe until dry.  
用干净的软布，肥皂和水擦拭，以清理风扇的污垢。把风扇擦干。
4. Do not use the following as cleaning solvents: petrol, thinner or benzene for cleaning.  
请勿用汽油，天拿水或苯液当作清洗溶剂使用。
5. Use mild soap with damp cloth or sponge to clean the plastic parts.  
请用浸过温和肥皂水的湿布或海棉来清洁塑胶部分。

## Assembly Method / 安装指南

1. Unpack contents from carton.  
开箱取出所有零件。
2. Place the stand pipe (11) according to guide pin and tighten all 4 screws.  
装上站立柱 (11)，锁上四颗螺丝即可。
3. Fix the Extension Pole (9) into the Control panel (8) in correct direction. Ensure screw is properly tightened.  
把控制面板 (8) 锁在高度伸缩杆上 (9)，将螺丝锁紧。
4. Fix the Rear Guard (6) to the Motor (7) by matching holes of rear guard to the three round pins on the front of the motor.  
装上后护网 (6) 于马达 (7)。（配合后护网的三个洞口与马达前的三颗针状凸物）。
5. Fasten the Rear Guard Lock (5) by turning in clockwise direction.  
旋紧（顺时针方向）后护网固定螺旋栓 (5)。
6. Insert the Fan Blade (4) to the motor shaft.  
装上风扇叶 (4) 于马达轴。
7. Lock the Fan Blade (4) by turning the Spinner (3) in anti-clockwise direction.  
向逆时针方向旋转锁上机头罩 (3) 于风扇叶 (4)。
8. Hold the Front Guard (2) with logo - in an upright position. Fix plastic hook on the rear guard as shown. Secure the two guards properly with guard ring to avoid front guard from falling off.  
  - \* 摆正前护网（网前商标摆正）。
  - \* 将塑钩固定在后护网上（参考示图）。
  - \* 用网圈把前护网和后护网互相钩紧，以防掉落。



## Operating Instruction / 操作指南

1. Plug the fan to a 220-240V~ 50-60Hz power supply. Select the desired speed by pressing the speed knob on control panel.  
将风扇插头插入220-240V~ 50-60Hz电源插座，然后按速度纽（在控制面板上）来选择风扇的速度。
2. Press or lift the Oscillation Knob (13) to start or stop fan oscillation.  
按下或向上拉旋转钮（13）来开启或停止风扇的旋转。
3. To adjust vertical angle, switch off the appliance and tilt angle up or down as needed.  
当调整垂直风向时，请先关电源，再调整上下风向角度。